

Südeichsfeld Bote



Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft
Ershausen/Geismar
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden
Bernterode, Dieterode, Geismar, Kella, Krombach, Pfaffschwende,
Schimberg, Schwobfeld, Sickerode, Volkerode, Wiesenfeld



Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 19

Mittwoch, den 22. Juni 2016

Nummer 6

Sommer- und Feuerwehrfest

der Gemeinde Volkerode
vom 09.07.2016 - 10.07.2016



Sommer- und Feuerwehrfest

der Gemeinde Volkerode
vom 09.07.2016 - 10.07.2016

Samstag: 09.07.2016

Ab 15:00 Uhr: Kindernachmittag mit Tombola, Hüpfburg und vielem anderen außerdem gibt es Kaffee und Kuchen

ca. 16:00 Uhr: große Einsatzübung am Objekt (Rasen 45, Volkerode) mit mehreren Feuerwehren

ab 20:30 Uhr : Tanz mit „DJ Elma Matzner“

Sonntag: 10.07.2016

08:30 Uhr: Floriansmesse in der St. Michael Kirche zu Volkerode
Anschließend Frühschoppen am Dorfgemeinschaftshaus mit den „Friedataler Musikanten“

VG „Ershausen/Geismar“ informiert

Notruf 112
Kinder- und Jugendtelefon (08 00) 0 08 00 80

Landratsamt Eichsfeld
Zentrale (0 36 06) 6 50 -0
e-mail: Landratsamt@lk-eichsfeld.de

Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“

Kreisstraße 4, 37308 Schimberg
Tel.: 036082/441-0
Fax: 036082/44133
e-mail: poststelle@vg-ers-geis.thueringen.de
web: www.ershausen-geismar.de

Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

Es besteht die Möglichkeit, insbesondere für die Meldebehörde 036082/441-25
Standesamt 441-30
und den Vorsitzenden 441-11
auch außerhalb der Sprech- und Dienstzeiten einen Termin zu vereinbaren.

Telefon-Nr.	Mail-Adressen
Zentrale 4410	poststelle@ershausen-geismar.de
Hauptamt 441-13	hauptamt@ershausen-geismar.de
Bauamt 441-27	bau@ershausen-geismar.de
Steueramt 441-28	steuern@ershausen-geismar.de
Ordnungsamt 441-30	ordnungsamt@ershausen-geismar.de

Rippel
Vorsitzender

Anzeige Redaktionsschluss

für die Juli- Ausgabe:
Mittwoch, 13.07.2016

Erscheinungstag:
Mittwoch, 20.07.2016
Anzeigenvorlagen sind bis zu diesem Termin einzusenden an:

Verwaltungsgemeinschaft
„Ershausen/Geismar“
Hauptamt, Kreisstr. 4, 37308 Schimberg
Tel.: 036082/441-14
Fax: 036082/441-33
poststelle@ershausen-geismar.de

Herausgeber:
Verwaltungsgemeinschaft
„Ershausen/Geismar“
Die veröffentlichten Informationen Dritter erfolgen ohne Gewähr und stellen nicht die Meinung der Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“ dar.

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachungen

Informationen des Steueramtes an alle Grund- und Hundesteuerzahler!

Wir weisen darauf hin, dass die jährlichen Grund- und Hundesteuern zum 01.07.2016 fällig sind.

Um zusätzliche Nachzahlungen von Säumniszuschlägen und Mahngebühren zu vermeiden, erbitten wir Ihre rechtzeitigen Überweisungen.

Es können aber auch Einzugsermächtigungen erteilt werden. Formulare hierfür sind in der Verwaltungsgemeinschaft erhältlich.

**-Steueramt-
VG Ershausen/Geismar**

Mitteilung der Meldebehörde!

Deutsche im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes sind lt. § 1 Abschnitt 1 des Personalausweisgesetzes (PauswG) verpflichtet, einen Ausweis zu besitzen, sobald sie 16 Jahre alt sind und der allgemeinen Meldepflicht unterliegen oder sich überwiegend in Deutschland aufhalten. Sie müssen ihn auf Verlangen einer zur Feststellung der Identität berechtigten Behörde vorlegen.

Ordnungswidrig handelt, wer

1. entgegen § 1 Abs. 1 Satz 1, auch in Verbindung mit Abs. 2 Satz 1, einen Ausweis nicht besitzt,
2. entgegen § 1 Abs. 1 Satz 2, auch in Verbindung mit Abs. 2 Satz 1, einen Ausweis nicht vorlegt und
3. entgegen § 9 Abs. 2 Satz 2 einen dort genannten Antrag nicht oder nicht rechtzeitig stellt.

Die Ordnungswidrigkeit kann in diesen Fällen mit einer Geldbuße seitens der zuständigen Behörde geahndet werden.

Bitte überprüfen Sie deshalb die Gültigkeit Ihrer Personalausweise, Reisepässe und Kinderausweise.

**-Meldebehörde-
VG Ershausen/Geismar**

Verunreinigung durch Hundekot

Leider ist immer wieder zu beklagen, dass Hundehalter die Hinterlassenschaften ihres Hundes einfach liegen lassen. Dieses mangelnde Verantwortungsbewusstsein geht zu Lasten der Fußgänger, die hineintreten oder ausweichen müssen, und zu Lasten der Haus- und Grundstückseigentümer, die im Rahmen ihrer Reinigungspflicht nach der Straßenreinigungssatzung diese Hinterlassenschaften beseitigen müssen. Im Bereich öffentlicher Plätze und Grünanlagen, Freizeitwegen und Spielplätzen sind insbesondere Spaziergänger, Radfahrer und v.a. Kinder mit diesen Verschmutzungen tagtäglich konfrontiert.

Die Hundehalter führen ihre Hunde aus, damit diese ihr Geschäft verrichten können. Daher sollten die Hundehalter auch auf die Hinterlassenschaften vorbereitet sein. Mit einer mitgeführten Plastiktüte kann ein Hundehaufen einfach aufgehoben werden und zu Hause in der Restmülltonne entsorgt werden.

Dies ist nicht nur eine moralische Verpflichtung, sondern auch die Straßenreinigungssatzung bzw. die Ordnungsbehördliche Verordnung verlangen vom Verursacher einer Verunreinigung, diese Verunreinigung zu beseitigen. Wer dies unterlässt, wie dies bei einigen Hundehaltern zu beklagen ist, begeht eine Ordnungswidrigkeit. Soweit der verursachende Hundehalter bekannt ist, kann diese Ordnungswidrigkeit beim Ordnungsamt angezeigt werden. Auf Spielplätzen, Schulhöfen und dem Gelände der Kindertagesstätten sind Hunde nicht erlaubt. Dennoch sind auch in Sandkästen immer wieder die Hinterlassenschaften von Hunden zu beklagen. Die hierfür verantwortlichen Hundehalter gefährden hiermit die Gesundheit von Kleinkindern. Grün- und Parkflächen dürfen zwar von Hundehaltern zum Ausführen des Hundes benutzt werden, aber auch hier gilt es, den Hundekot nach Verrichtung des Geschäftes zu beseitigen.

Desweiteren gehen immer wieder Beschwerden über frei laufende Hunde beim Ordnungsamt ein. Nach der Ordnungsbehördlichen Verordnung sind Hunde so zu halten und zu beaufsichtigen, dass niemand belästigt oder gefährdet wird. Die Verwaltung appelliert an die Vernunft der Hundehalter und weist darauf hin, dass Hunde nicht ohne Begleitung einer Person, die durch Zuruf auf das Tier einwirken kann, frei umherlaufen dürfen.

**-Ordnungsamt-
der VG Ershausen/Geismar**

Informationen der VG „Ershausen / Geismar“

Wahl der ehrenamtlichen Bürgermeister am 05.06.2016 - Ergebnisse der Mitgliedsgemeinden der VG Ershausen/Geismar

Gemeinde Bernterode

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A	Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	199
B	Zahl der Wähler	97
C	Ungültige Stimmabgaben	1
D	Gültige Stimmabgaben	96
E	Wahlbeteiligung	48,7%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Stützer, Heinrich	58
2	Dreiling, Georg	10
3	Reinhardt, Marko	9
4	Sakry, Pierre	6
5	Bierschenk, Franz	5
6	Dölle-Pingel, Patricia	3
7	Bierschenk, Norbert	2
8	Kiep, Martin	1
9	Sakry, Wolf	1
10	Enders, Oliver	1
gesamt		96

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Stützer, Heinrich

Gemeinde Dieterode

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A	Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	66
B	Zahl der Wähler	48
C	Ungültige Stimmabgaben	0
D	Gültige Stimmabgaben	48
E	Wahlbeteiligung	72,7%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Günther, Uwe (Feuerwehr- und Kirmesverein)	47
2	Gunkel, Heiko	1
gesamt		48

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Günther, Uwe (Feuerwehr- und Kirmesverein)

Gemeinde Schimberg

**Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters
am 05.06.2016**

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	1808
B Zahl der Wähler	651
C Ungültige Stimmabgaben	30
D Gültige Stimmabgaben	621
E Wahlbeteiligung	36,0%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Leonhardt, Ronald	581
2	Schumann, Guido	1
3	Mathias, Doreen	1
4	Hübenthal, Frank	1
5	Trümper, Peter	1
6	Hesse, Thomas	3
7	Worell, Gregor	1
8	Bosold, Martin	1
9	Spitzenberg, Gregor	1
10	Wagner, Sebastian	1
11	Hübenthal, Anna	1
12	Gruner, Holger	1
13	Hübenthal, Karl-Georg	1
14	Stitz, Gerhard	6
15	Hock, Rainer	5
16	Schrader, Jens	3
17	Reinhardt, Ralph	1
18	Simon, Martin	1
19	Bittner, Dieter	1
20	Waldmann, Marco	7
21	Pudenz, Willi	1
22	Schuchhardt, Bernd	1
gesamt		621

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Leonhardt, Ronald

Gemeinde Geismar

**Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters
am 05.06.2016**

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	957
B Zahl der Wähler	416
C Ungültige Stimmabgaben	45
D Gültige Stimmabgaben	371
E Wahlbeteiligung	43,5%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Kozber, Martin (CDU)	243
2	Volkmar, Adrian	90
3	Martin, Daniel	6
4	Eberhardt, Peter	4
5	Schäfer, Franzjosef	4
6	Dießner, Gudrun	9
7	Fuhlrott, Bodo	4
8	Herz, Ludwig	2
9	Trost, Marcus	1
10	Kistner, Gerhard	1
11	Kohl, Gerhard	1
12	Groß, Reiner	1
13	Jakobi, Bernd-Robert	1

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
14	Urbanik, Rainer	1
15	Strecker, Daniel	1
16	Genau, Aloys	1
17	Mötzung, Matthias	1
gesamt		371

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Kozber, Martin (CDU)

Gemeinde Kella

**Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters
am 05.06.2016**

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	429
B Zahl der Wähler	229
C Ungültige Stimmabgaben	4
D Gültige Stimmabgaben	225
E Wahlbeteiligung	53,4%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Schneider, Silvio (CDU)	220
2	Schneider, Edgar	2
3	Roth, Hubert	1
4	Bierschenk, Bernward	1
5	Heckrot, Uta	1
gesamt		225

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Schneider, Silvio (CDU)

Gemeinde Pfaffschwende

**Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters
am 05.06.2016**

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	252
B Zahl der Wähler	184
C Ungültige Stimmabgaben	1
D Gültige Stimmabgaben	183
E Wahlbeteiligung	73,0%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Wagner, Uwe	163
2	Henning, Andreas	14
3	Kaufhold, Doris	2
4	Kaufhold, Alfred	1
5	Koch, Thomas	1
6	Schmidt, Peggy	1
7	Töpfer, Franz-Josef	1
gesamt		183

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Wagner, Uwe

Gemeinde Schwobfeld

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	95
B Zahl der Wähler	76
C Ungültige Stimmabgaben	1
D Gültige Stimmabgaben	75
E Wahlbeteiligung	80,0%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Müller, Andreas (Freiwillige Feuerwehr)	53
2	Ständer, Karl-Josef	22
gesamt		75

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Müller, Andreas (Freiwillige Feuerwehr)

Gemeinde Sickerode

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	120
B Zahl der Wähler	76
C Ungültige Stimmabgaben	2
D Gültige Stimmabgaben	74
E Wahlbeteiligung	63,3%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Göthe, Gundolf (Freie Wählergemeinschaft)	74
gesamt		74

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Göthe, Gundolf (Freie Wählergemeinschaft)

Gemeinde Volkerode

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	205
B Zahl der Wähler	92
C Ungültige Stimmabgaben	6
D Gültige Stimmabgaben	86
E Wahlbeteiligung	44,9%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Schmidt, Jens	79
2	Dietrich, Frank	4
3	Fiedler, Stephan	3
gesamt		86

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Schmidt, Jens

Gemeinde Wiesenfeld

Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 05.06.2016

Die Aufrechnung der Ergebnisse sämtlicher Stimmbezirke einschließlich des Ergebnisses der Briefwahl ergab folgendes Gesamtergebnis:

A Wahlberechtigte Stimmen insgesamt	199
B Zahl der Wähler	110
C Ungültige Stimmabgaben	3
D Gültige Stimmabgaben	107
E Wahlbeteiligung	55,3%

Listen-Nr.	Kennwort des Wahlvorschlags der Partei/ Wählergruppe/ des Einzelbewerbers/ der Einzelbewerberin	Stimmen
1	Nolte, Udo	86
2	Günther, Raimund	10
3	Reinhardt, Heiko	3
4	Montag, Thomas	2
5	Heide, Oliver	2
6	Nolte, Elke	1
7	Reinhardt, Marco	1
8	Kaufhold, Christian	1
9	Koch, Andreas	1
gesamt		107

Mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen entfallen auf folgenden Bewerber:

Nolte, Udo

Hinweis:

Jeder Wahlberechtigte und auch jeder in einem zugelassenen Wahlvorschlag aufgestellte nicht Wahlberechtigte Bewerber kann binnen zwei Wochen nach Bekanntmachung der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde, dem Landkreis Eichsfeld, Landratsamt, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung anfechten. Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original einzureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Schimberg, 07.06.2016

Pach

Im Auftrag

VG Ershausen/Geismar

Bekanntmachung - Vermessungsarbeiten - Gemarkung Schimberg OT Ershausen

Liegenschaftsvermessung nach dem Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetz Öffentliche Bekanntmachung von örtlichen Vermessungsarbeiten

Gemeinde: **Schimberg** Gemarkung: **Ershausen**
 Flur(en): 5
 Flurstück(e): 1, 13, 15, 16/1, 16/2, 16/3, 17/1, 17/2, 20/1, 21, 22, 23, 25, 26/1, 37/1, 49/1, 51/1, 79/1, 83/1, 243, 276, 277, 278, 279, 281, 299/241, 300/81, 307/24, 317/24, 318/24, 319/242, 320/242
 Flur(en): 7
 Flurstück(e): 27
 Flur(en): 8
 Flurstück(e): 225/9

Gemeinde: **Schimberg** Gemarkung: **Martinfeld**
 Flur(en): 3
 Flurstück(e): 10/2, 10/3, 10/4, 12/2, 12/3, 13/2, 13/3, 13/6, 13/7, 13/10, 13/11, 13/14, 13/18, 13/19, 13/22, 13/23, 13/26, 13/27, 13/30, 13/31, 13/33, 13/34, 16/1, 17/2, 17/4, 18/1, 20/4, 25/2, 25/3, 25/4, 25/5, 32/1, 33/3, 33/4, 33/7, 33/8, 77/19, 77/20, 77/21, 243, 588/12
 werden wir ab dem **27.06.2016**

eine Liegenschaftsvermessung durchführen und voraussichtlich oben genannte Flurstücke betreten um dort Vermessungsarbeiten auszuführen.

Gegebenenfalls werden Grenzpunkte wiederhergestellt und abgemarkt.

Wir bitten, uns gemäß § 24 (1) des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574), in der jeweils geltenden Fassung, den Zutritt zu diesen Flurstücken während der Vermessungsarbeiten zu gewähren. Den betroffenen Personen ist freigestellt, während der Vermessung anwesend zu sein.

Um Beschädigungen an unterirdischen Anlagen und Leitungen zu vermeiden, bitten wir, uns vor Beginn der Arbeiten die bekannten Informationen über die Lage und den Verlauf solcher Einrichtungen auf den betreffenden Flurstücken zur Verfügung zu stellen.

Unnötige Wartezeiten vor Ort können durch eine rechtzeitige Terminvereinbarung vermieden werden.

Ansprechpartner:

Dipl.-Ing.(FH) Annette Fulle
Katasterbereich Leinefelde-Worbis
Franz-Weinrich-Straße 24
37339 Leinefelde-Worbis
Tel.: 0361 57 4114119
Mobil: 0152 56748265
Fax: 0361 57 4114204

Mail: Annette.Fulle@tivermgeo.thueringen.de

Kosten, die Ihnen durch die Wahrnehmung des Vermessungstermins entstehen, können nicht erstattet werden.

Leinefelde-Worbis, 10.06.2016
gez. Galander, VOI

Bekannt gemacht

durch: VG Ershausen/Geismar
in: Amtsblatt „Südeichsfeldbote“
vom: 22.06.2016
bis: 30.06.2016
Unterschrift: i. A. Pach

Nichtamtlicher Teil

Aus der Verwaltungsgemeinschaft

VG-Pokal anlässlich des 190-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffschwende



Am Samstag, den 11.06.2016 fand in Pfaffschwende anlässlich des 190-jährigen Bestehens der Feuerwehr der Pokalwettbewerb der Feuerwehren der VG „Ershausen/Geismar“ statt. Zum Wettkampf fanden sich die Feuerwehren aus Ershausen, Rüstungen, Schwobfeld, Sickerode und Volkerode ein.

Der Pokalwettbewerb beinhaltete eine Einsatzübung, bei der es nicht nur auf die Schnelligkeit und Geschicklichkeit ankam, sondern auch ob die richtigen Kommandos gegeben wurden. Bewertet wurden die einzelnen Läufe von Helmut Kohlstedt (Fw Mackenrode) und seinem Team, die diesen Dienst ehrenamtlich in Ihrer Freizeit tun. Die VG „Ershausen/Geismar“ bedankt sich hierfür noch einmal ganz besonders.

Zum wiederholten Male in Folge konnte die Freiwillige Feuerwehr Schwobfeld den Wanderpokal in Gestalt des Heiligen Florian und den Siegerpokal der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffschwende verdient mit nach Hause nehmen.

Die Kameraden aus Schwobfeld waren nicht nur die schnellste Wehr bei der Einsatzübung, sondern absolvierten diese auch als einzige fehlerfrei. Die Feuerwehr aus Rüstungen konnte den 2. Platz erzielen, gefolgt von Volkerode mit Platz 3. Sickerode und Ershausen belegten die Plätze 4 und 5.



Auch wenn bedauerlicherweise nicht alle Feuerwehren der Mitgliedsgemeinden am Wettkampf teilnehmen konnten oder wollten, so ist positiv anzumerken, dass der Wettkampf des 17. VG Pokals sehr fair und ohne Diskussionen bzgl. der Entscheidungen der Schiedsrichter ausgetragen wurde.

Herzlichen Dank der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffschwende für die gute Organisation des Pokalwettbewerbs. Auch für das leibliche Wohl der Kameraden und Gäste wurde bestens gesorgt. Nachfolgend Wettkampfergebnisse und Impressionen des Pokalwettbewerbs:

Ergebnisse 17. VG-Pokal in Pfaffschwende

Auswertung:

Platzierung	FFw	Zeit/Sek	Punkte
1	Schwobfeld	76	76
2	Rüstungen	77	107
3	Volkerode	95	115
4	Sickerode	105	135
5	Ershausen	120	150

Neuer Maschinist



Peter Hausmann nimmt erfolgreich an Ausbildung teil Bei der Feuerwehr ist - wie bei der aktuellen Fußballeuropameisterschaft - Teamarbeit der Schlüssel zum Erfolg. Für ein starkes Team braucht es qualifizierte Teammitglieder auf allen Positionen. Eine wichtige Position im Team der Feuerwehr ist der Maschinist. Dieser fährt unter anderem das Einsatzfahrzeug und bedient im Fahrzeug eingebaute Pumpen und Aggregate. Um auf dieser Position künftig bestens aufgestellt zu sein, nahm Kamerad Peter Hausmann in der vergangenen Woche am Lehrgang „Maschinist für Löschfahrzeuge“ an der Thüringer Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule (LFKS) in Bad Köstritz teil. Dort wurden insbesondere Kenntnisse und Fähigkeiten im Bereich Fahrzeug- und Pumpentechnik vermittelt. Die Teilnehmer lernten an verschiedenen Stationen den theoretischen sowie praktischen Umgang mit Feuerlöschkreiselpumpen kennen. Ferner vermittelten die Ausbilder der LFKS wie einfache Reparatur- und Wartungsarbeiten an Fahrzeugen und Geräten auszuführen sind. Außerdem stand das Verfahren beim Aufbau einer Löschwasserversorgung über eine lange Wegestrecke sowie Trinkwasserschutz auf dem Ausbildungsplan. Durch den erfolgreichen Abschluss des einwöchigen Lehrgangs kann Peter Hausmann zukünftig die Position des Maschinisten in Einsatz sowie Ausbildung adäquat erfüllen und damit zum Erfolg des Teams beitragen.

**Franz Bierschenk
Feuerwehr Bernterode**

ungsrahmenplan des Landes Hessen eine umfassende theoretische und praktische Ausbildung für die angehenden Jägerinnen und Jäger anbieten.

Neben Wildtierkunde, Hege und Naturschutz steht auch das jagdliche Schießen auf dem Lehrplan. Der theoretische Unterricht findet in Meinhard-Schwebda statt, zum Übungsschießen geht es auf den vereinseigenen Schießstand nach Wanfried.

Natürlich steht das Wissen um die Wildtiere ganz im Vordergrund der Ausbildung, ebenso wichtig aber sind Sicherheit und Verantwortung im Umgang mit der Jagdwaffe. Daneben sind Kenntnisse in der Fleischhygiene von elementarer Bedeutung.

Sind es doch Jäger, die mit dem wertvollen und naturreinen Lebensmittel Wildfleisch umgehen und es in höchster Qualität an den Endverbraucher liefern, betont Rainer Stelzner, Vorsitzender des Jagdvereins. Den auszubildenden Jägerinnen und Jäger werden auch Grundkenntnisse in der Land- und Forstwirtschaft vermittelt. Schließlic müssen sie später als Revierpächter die Interessen des Wildes und der Jagd vor Ort in kritischer Partnerschaft gegenüber Landwirten und Förstern vertreten.

Der Umfang des im Vorbereitungskurs vermittelten Wissens ist damit nicht gering und verlangt von den Teilnehmern auch persönliches Engagement. Nicht umsonst heißt die Jägerprüfung deshalb auch das Grüne Abitur.

Wie gut die Ausbildung beim Jagdverein Hubertus Eschwege funktioniert, zeigt sich daran, daß bei der Jägerprüfung im Frühjahr die Eschweger Prüflinge eine hohe Bestehensquote erreicht haben.

Nähere Auskünfte erteilt Rainer Stelzner, Hubertusstr. 1, 37276 Meinhard-Jestädt, Telefon 05651-96222, Fax 96223 oder Handy 0171-8358272. rainer-stelzner@t-online.de

Gebühren für Schlachtier- und Fleischuntersuchungen (Hausschlachtung) werden ab 01.07.2016 erhöht

Das Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt des Landkreises Eichsfeld weist darauf hin, dass aufgrund von Tarifierhöhungen die Gebühren für Schlachtier- und Fleischuntersuchungen (Hausschlachtung) ab dem 01.07.2016 erhöht werden.

Gebühren für Schlachtier- und Fleischuntersuchungen (Hausschlachtung) ab 01.07.2016 pro Stück	Normaltarif	mit Schlachtieruntersuchung	Nachts (18.00 – 07.00), Sonnabends nach 15.00 Uhr und Sonn- oder Feiertags (immer incl. Schlachtier-Untersuchung)
Einhüfer (incl. Trichinenuntersuchung)	35,00 €	42,00 €	65,00 €
Rind	22,00 €	25,00 €	43,00 €
Rind incl. BSE-Test (Notschlachtung oder auffälliges Tier älter als 48 Monate)		38,00 €	53,00 €
Schaf/Ziege; Neuwelt-Kameliden	14,50 €	16,50 €	auf Anfrage
Schaf/Ziege incl. TSE-Test (älter als 18 Monate)	18,00 €	19,50 €	auf Anfrage
Schwein (incl. Trichinenuntersuchung)	21,00 €	23,00 €	43,00 €
Haarwild und Gehegewild (Rot, Dam, Sika, Muffel) (ohne Trichinenuntersuchung)	13,00 €		
Haarwild und Gehegewild (Schwarz) (mit Trichinenuntersuchung)	23,50 €		
Schwarzwild nur Trichinenuntersuchung	11,00 €		
Dachs, andere (Probenahme + Trichinenuntersuchung)	11,00 €		

Aus der Region

Neuer Lehrgang 2016 zur Vorbereitung auf die Jägerprüfung

Auch in diesem Jahr bietet der Jagdverein Hubertus Kreis Eschwege e.V. wieder einen Vorbereitungslehrgang für die Jägerprüfung an.

Der Lehrgang beginnt am 14.7.2016 und schließt mit der Jägerprüfung im April/Mai 2017 ab.

Das bewährte Ausbildungsteam des Jagdvereins unter Ausbildungsleiter Hei mann Müller wird nach dem offiziellen Ausbil-

Kultur verbindet - bundesweit Gastfamilien für Herbst/Winter 2016 gesucht

Der VDA - Verein für deutsche Kulturbeziehungen im Ausland e.V. organisiert gemeinnützig seit über 40 Jahren erfolgreich Schüleraustauschprogramme mit Schulen in Argentinien, Brasilien, Chile, El Salvador, Paraguay und Namibia.

Wir suchen ehrenamtliche Gastfamilien mit Herz, die einen schulpflichtigen Austauschgast für 4 bis 8 Wochen bei sich aufnehmen und ihm die deutsche Kultur und Sprache näherbringen möchten.

Wohnungsangebote der Kommunalen Wohnungsgesellschaft

Obereichsfeld mbH für die Gemeinde Schimberg OT Ershausen und Geismar

Freie Wohnungen:

- **Ershausen** - sofort bezugsfertige 3-Raumwohnungen*
Am Heuberg 9/ 1.OG rechts+links
Am Heuberg 13/ 1.OG rechts+links
Am Heuberg 3/ EG rechts
Im Winkel 11/ 3.OG links- 1 Raumwohnung
Im Winkel 11/ EG links- 1 Raumwohnung
- **Geismar**
Friedensstraße 2/ 1.OG links- 1 Raumwohnung
Friedensstraße 6/ 1.OG rechts- 1 Raumwohnung
Bleichhofstraße 10/ EG links- 3 Raumwohnung

Weitere Angaben wie Miete und Nebenkosten finden Sie bei den jeweiligen Exposés auf der Internetseite der VG Ershausen/Geismar.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kommunalen Wohnungsgesellschaft zur Verfügung.

Telefon 03606-66930
Fax 03606-669325

Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender

Monat Juni

Gemeinde	Datum	Veranstaltung
Geismar	24.06.16	Line-Dance, 20.00 Uhr, Festzelt Großtöpfer
	25.06.16	Kirmestanz, 20.00 Uhr, Festzelt Großtöpfer
	26.06.16	Hochamt zur Kirchweihfest, 09.30 Uhr Evangelische Kirchengemeinde
Pfaffschwende	24.06.16 - 26.06.16	Sportfest
Wallfahrten	26.06.16	Familienwallfahrt, 10.00 Uhr Hülfsberg

Monat Juli

Gemeinde	Datum	Veranstaltung
Geismar	08.07.16 - 10.07.16	Sportfest, FSV 1920 Geismar
	17.07.16	Rad + Fun, ab 9.00 Uhr, Evangel. Kirchengemeinde Großtöpfer
	31.07.16	Orgelkonzert, 15.00 Uhr, Hülfsberg
Pfaffschwende Volkerode	03.07.16	Kirchweihfest - Kleine Kirmes
	09.07.16 - 10.07.16	Sommerfest in Volkerode, HWV
	31.07.16	23. Volkswanderung in Effelder

Kleines Dorf feiert groß

Kirmes mit Line-Dance und Tanz

Großtöpfer • Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus, dies gilt auch für einen so kleinen Ort wie Großtöpfer. Trotz umfangreicher Straßenbaumaßnahmen und großräumig angelegter Umleitung laden die evangelische und katholische Kirchengemeinde auch in diesem Jahr wieder zur ökumenischen Kirmes nach Großtöpfer.

Am vergangenen Wochenende fand zum mittlerweile dritten Mal eine Putz- und Saubermachaktion des Ortes statt. Die Einwohner des Dorfes befreiten den Festplatz in der Mitte des Ortes von Unkraut und Schmutz. Initiiert wurde diese gemeinsame Reinigungsaktion vom Kirmesvorbereitungskreis Großtöpfer, welcher auch der Ausrichter der anstehenden 17. ökumenischen Kirmes am Wochenende, 24. bis 26. Juni, ist.

Das Programm der Kirmes sieht in diesem Jahr wie folgt aus. Am Freitagabend, 24. Juni, findet zum zweiten Mal „Country im Zelt“ statt. Zu dieser Country- und Line-Dance-Party sind alle interessierten Gäste zum Zusehen, Zuhören oder auch Mittanzen eingeladen. DJ Michael aus Mühlhausen wird zu dieser Veranstaltung ab 20 Uhr für Musik und ausgelassene Stimmung sorgen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, ebenso werden auch Country-Artikel zum Verkauf angeboten. Line-Dance-Gruppen, die etwas von ihrem Können präsentieren wollen, können sich auch direkt bei DJ Michael - unter der Mailadresse country_western@gmx.de - anmelden.

Anderer Musikrichtungen kann man dann am Samstag, 25. Juni, ab 20 Uhr im Festzelt erleben. Dann lädt Großtöpfer mit der Tanzband „BlueBirds“ zum Kirmestanz ein. Auch an diesem Abend kann man sich auf ausgelassene Stimmung und gemütliche Stunden freuen.

Am Sonntag, 26. Juni, beginnt die ökumenische Kirmes traditionell um 09.30 Uhr mit der katholischen Messe und dem evangelischem Festgottesdienst in der jeweiligen Kirche des Ortes. Im Anschluss daran sind alle Gäste und Einheimische ab 11 Uhr zum Kirmesfrühschoppen mit den Friedataler Musikanten aus Geismar eingeladen. Am Nachmittag erwartet die Besucher noch ein buntes Programm mit Tombola, Kaffee und Kuchen sowie nochmals mit den Friedatalern. Auch an die Kinder ist mit einer Hüpfburg gedacht.

Die Kirmes 2016 im Überblick:

Freitag, 24. Juni

ab 20.00 Uhr „Country im Zelt“ mit DJ Michael

Samstag, 25. Juni

ab 20.00 Uhr Tanz mit „BlueBirds“

Sonntag, 26. Juni

ab 09.30 Uhr evang. und kath. Gottesdienst
ab 11.00 Uhr Frühschoppen mit den **Friedataler Musikanten**

ab 15 Uhr buntes Programm mit Kaffee und Kuchen, Tombola und **Friedatalern**

Von Adrian Volkmar

Vorbereitungen im kleinen Eichsfeld-Dorf laufen auf Hochtouren

Großtöpfer rüstet sich für 13. Rad und Fun - Radwanderangebot



Großtöpfer • Zum mittler-

weile dritten Mal beteiligt sich Großtöpfer am Sonntag, dem 17. Juli 2016, am Radwanderangebot Rad und Fun der Stadt Wanfried und der Gemeinde Meinhard.

Denn an diesem Sonntag sind, egal ob Kind, Erwachsener, Freizeitsportler oder Wanderer - alle herzlich eingeladen sich im Werratal, zwischen Heldra, Jestädt und auch ab Großtöpfer, mit dem Fahrrad oder zu Fuß zu bewegen. In den nordhessischen Gemeinden findet diese Veranstaltung mittlerweile zum 13. Mal statt, bei gutem Wetter wurden in den vergangenen Jahren viele hundert Teilnehmer gezählt. Auch in diesem Jahr ist das Eichsfeld mit Großtöpfer und der Radwegekirche „Der gute Hirte“ wieder eingebunden.

Alle Besucher und Freizeitsportler erwartet rund um die evangelische Kirche in der Zeit von 10 bis 17 Uhr ein buntes Programm. Bei Getränken und Speisen bietet es sich an, im kleinen Ort Großtöpfer Rast zu machen und sich zu stärken.

Aber nicht nur an das leibliche Wohl ist gedacht, alle Gäste und Einheimische haben die Möglichkeit, sich an verschiedenen Ständen zu informieren. Mit dabei sind in diesem Jahr der HVE Eichsfeld Touristik e.V. und der Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal. Beim Allgemeinen-Deutschen-Fahrrad-Club (kurz ADFC) kann man sein Fahrrad codieren lassen. Hier wird auch angeboten, eine „Rauschbrille“ aufzusetzen. Mit dieser wird der Alkoholkonsum simuliert und so die Geschicklichkeit getestet. An diesem Stand sind auch die Kinder gefragt, denn sie können ihr Wissen in einem Quiz zu den Verkehrsregeln erproben. In Sachen Geschicklichkeit kommt es auch beim Stand der Verkehrswacht Eichsfeld e.V. an, diese wird mit einem Sicherheitsparcours zugegen sein. Der Weltladen Ballhausen bietet verschiedene Kleinigkeiten aus fairem Handel zum Verkauf an. In der Radwegekirche „Der gute Hirte“ wird die Ausstellung „KRIEGSTOD UND

FRIEDENSVISION - Kriegerdenkmäler im Wandel der Zeit“ zu sehen sein. Hier befindet sich auch die Stempelstation, an der alle Teilnehmer ihren Stempel bekommen. Am Ende erwartet Sie ein kleines „Danke schön“ als Andenken.

Teilnehmern aus den umliegenden Ortschaften, die mit dem Auto nach Großtöpfer kommen und von dort ihre Tour mit dem Rad ins

Werratal starten, wird empfohlen, die Straße von Pfaffschwende her zu benutzen, da die Landstraße zwischen Großtöpfer und Geismar derzeit noch wegen umfangreicher Straßenbauarbeiten voll gesperrt ist.

Von Adrian Volkmar



Veranstaltungsplan Kerbscher Berg

Kefferhäuser Straße 24, 37351 Dingelstädt

Anmeldung unter: Tel. 036075 690072, familienzentrum@kerbscher-berg.de, www.kerbscher-berg.de

Termin / Kursbeginn	Thema	Referent/in
Juni 2016		
Mi, 22.06. 15.00 Uhr	Kreis- und Sitztänze	M. Wedekind M. Müller
So, 26.06 10.00 Uhr	Familienwallfahrt auf dem Hülfensberg	
Mo, 27.06. 10.00 Uhr	Das 1x1 für Babysitter - Babysitterkurs für Jugendliche ab 14 Jahre	A. Hagedorn / M. Khan
bis bis		
Mi 29.06. 15.00 Uhr		
Juli 2016		
Mo, 04.07. 08.30 Uhr	Sommerferientage	D. Wucherpfennig
bis bis	für Kinder der 1. - 5. Klasse	
Fr, 08.07. 16.00 Uhr		
Mo, 11.07. 08.30 Uhr	Sommerferientage D. Wucherpfennig	
bis bis	für Kinder der 1. - 5. Klasse	
Fr, 15.07. 16.00 Uhr		

Aus Vereinen und Verbänden

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Ausbau Kreisstraße K125 - OD Schwobfeld

Der Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld (WAZ) baut bzw. erneuert ab Juli 2016 in der Verbandsgemeinde Schwobfeld, im Zuge des Ausbaus der Kreisstraße K 125 in der OD Schwobfeld, die Schmutz- und Regenwasserkanalisation bzw. die Trinkwasserleitung.

Hiermit informiert der WAZ die Eigentümer der Anliegergrundstücke der o. g. Straßen über die nach Abschluss der Maßnahme entstehende Beitragspflicht nach Abschnitt II der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung vom 19.06.2008 i. d. F. der 3. Änderungssatzung vom 12.12.2013.

Die Globalberechnung zur Ermittlung des höchstzulässigen Abwasserbeitragsatzes, die Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung sowie die Planungsunterlagen zu o. g. Baumaßnahme können am Sitz des WAZ in Heilbad Heiligenstadt, Philipp-Reis-Straße 2, eingesehen werden.

Vor Baubeginn werden durch Mitarbeiter der EW Wasser GmbH die Grundstücksanschlüsse mit dem jeweiligen Grundstückseigentümern abgestimmt.

Für weitere Auskünfte im Zusammenhang mit der bevorstehenden Investitionsdurchführung und der daraus folgenden Abwasserbeitragshebung sind die Mitarbeiter des WAZ und der EW Wasser GmbH in Heilbad Heiligenstadt, Philipp-Reis-Straße 2 persönlich bzw. telefonisch unter 03606 655- 151 erreichbar.

Ihr
Zweckverband Wasserversorgung
und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Auf Entdeckungstour: Mit dem Schüler-Ferienticket quer durch Thüringen.

Andere Regionen besuchen oder einfach nur ins Schwimmbad fahren: Ganz Thüringen für kleines Geld entdecken - das ist auch in diesem Jahr mit dem Schüler-Ferienticket möglich.

Für einmalig 24 Euro können Schülerinnen und Schüler in den gesamten Sommerferien mit Bussen, Straßenbahnen und Nahverkehrszügen der teilnehmenden Verkehrsunternehmen im Freistaat unterwegs sein. Wer nur mit dem Bus fahren möchte, ist mit dem Schüler-Ferienticket Mini für 12 Euro gut beraten. Gültig sind beide Fahrscheine vom 25. Juni bis zum 10. August 2016.

Diese besonderen Fahrkarten lohnen sich gleich doppelt: Fast 50 Ausflugsziele und Attraktionen bieten Vergünstigungen für alle Ticketbesitzer an. Der Bärenpark in Worbis, die Erlebnis-Draisine in Lengsfeld unterm Stein, das Freibad in Dingelstädt oder das Grenzlandmuseum Teistungen sind nur einige Beispiele dafür.

Erhältlich sind die Tickets bei den Mitarbeitern der EW Bus GmbH entweder direkt im Bus oder an den Betriebshöfen in der Abbestraße 8 in Leinefelde und in der Dingelstädter Straße 57B in Heilbad Heiligenstadt sowie am Leinefelder Busbahnhof.

Weitere Informationen sowie eine Übersicht aller teilnehmenden Verkehrsunternehmen und Bonuspartner gibt es unter www.planet-du.de sowie auf www.facebook.com/schueler-ferienticket-thueringen.

Für Fragen steht die Mobilitätszentrale der EW Bus unter 03605 515253 gern zur Verfügung.

Fahrplanänderungen auf den Linen 8, 9, 10 und 11

Vom **13. Juni bis voraussichtlich 30. September 2016** ist die Straße



zwischen Krombach und Rüstungen komplett gesperrt. Daraus ergeben sich Fahrplanänderungen auf den Buslinien 8, 9, 10 und 11.

Die geänderten Fahrpläne sind an den jeweiligen Haltestellen ausgehängt und online verfügbar unter www.eichsfeldwerke.de/bus. Bei Fragen steht die Mobilitätszentrale der EW Bus gern unter 03605 515253 zur Verfügung.

Umweltbewusste Knirpse

Begeistert leuchteten Ende Mai die Augen von fast 80 Kindern der Grundschule „Erich Kästner“ in Dingelstädt: ein Entsorgungsfahrzeug fährt vor. An Bord des Heckladers: Daniel Riethmüller und Marc Werner, zwei Mitarbeiter der EW Entsorgung GmbH.

Die Entsorgungsspezialisten der Eichsfeldwerke-Tochter waren nicht nur gekommen um die moderne Fahrzeugtechnik und den Entleerungsvorgang einer Mülltonne vorzustellen. Sie hatten spannende Infos rund um das Thema Entsorgung und Recycling im Gepäck: Für welche Aufgaben ist die EW Entsorgung zuständig? Wie sieht der Arbeitsalltag eines Müllwerkers aus? Welchen Weg geht der Hausmüll? Welcher Abfall gehört wohin? Warum wird überhaupt Müll getrennt und wie kann ich Abfall am besten vermeiden?

Keine Frage, dass bei der EW-Tochter die frühzeitige Aufklärung rund um das Thema Abfall und Entsorgung großgeschrieben wird. Michael Raabe, Geschäftsführer der EW Entsorgung, unterstreicht: „Wir können gar nicht früh genug damit beginnen, schon bei unseren Kleinsten Umweltbewusstsein zu entwickeln. Das geht nur, indem wir ihnen die zentrale Bedeutung der gewissenhaften Abfalltrennung und -entsorgung kindgerecht erklären.“ Folglich war das auch nicht der erste Besuch beim Eichsfelder Nachwuchs.



Dank der Informationen der EW Entsorgung hat die Grundschule Dingelstädt jetzt kleine Abfallspezialisten.

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

Bernterode
am 06.07. Ilse Gremmer zum 70. Geburtstag

Dieterode
am 12.07. Klemens Dettenbach zum 90. Geburtstag

Kella
am 02.07. Sylvia Fritsche zum 70. Geburtstag
am 14.07. Elisabeth Thunert zum 75. Geburtstag
am 16.07. Wolfgang Richter zum 70. Geburtstag
am 26.07. Waltraud Günther zum 80. Geburtstag
am 26.07. Karl Josef Jünemann zum 70. Geburtstag

Krombach
am 02.07. Barbara Jung zum 75. Geburtstag
am 03.07. Antonia Dölle zum 70. Geburtstag
am 04.07. Maria Heinemann zum 70. Geburtstag

Pfaffschwende
am 10.07. Adolf Gremmer zum 80. Geburtstag

Volkerode
am 13.07. Ernst Gallinger zum 75. Geburtstag

Schimberg OT Ershausen
am 11.07. Karl Heinrich Schade zum 75. Geburtstag

Schimberg OT Martinfeld
am 08.07. Maria Reinhardt zum 70. Geburtstag
am 28.07. Rita Wehr zum 90. Geburtstag
am 30.07. Horst Meßmann zum 85. Geburtstag

Schimberg OT Rüstungen
am 06.07. Christina Feiertag zum 70. Geburtstag

Schimberg OT Wilbich
am 04.07. Margareta Petri zum 75. Geburtstag
am 05.07. Rosa-Maria Hartleib zum 85. Geburtstag
am 15.07. Maria Gunkel zum 70. Geburtstag



Zur Goldenen Hochzeit

Nachträglich herzliche Glückwünsche übermittelt die Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“ den Eheleuten:

Maria und Dieter Gunkel, Schimberg OT Wilbich
die am 11.06.2016 ihr Goldenes Ehejubiläum begingen.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Großtöpfer

Gottesdienste

26.06.2016
09.30 Uhr Festgottesdienst zur Kirmes mit Heiligem Abendmahl

10.07.2016
10.30 Uhr 7. Sonntag nach Trinitatis
Mit Heiligem Abendmahl

22.07.2016 (Freitag)
16.00 Uhr Silberne Trauung
Stefan und Barbara Görke, Ershausen

31.07.2016
10.30 Uhr 10. Sonntag nach Trinitatis
Pfr. i. R. Weidner, Dieterode

Wir laden ein zu den Gemeindeveranstaltungen der Kirchengemeinde Großtöpfer!

„Country im Zelt“ in Großtöpfer
Freitag, d. 24.06.2016, 19.00 Uhr Festzelt Großtöpfer
DJ Michael aus Mühlhausen lädt ein zu Countrymusik zum Tanzen + Zuhören und Line-Dance-Party zum Zuschauen + Mit-

machen! Line-Dance-Gruppen, die etwas von ihrem Können präsentieren wollen, melden sich bitte an bei DJ Michael, Mail: country_western@gmx.de

Wir erwarten wieder viele (Zaun-)Gäste, die Line Dance kennenlernen und mitmachen wollen. - Herzlich Willkommen! Eintritt: 4,00 Euro

Für Getränke und Imbiss ist gesorgt!



Ökumenische Kirmes in Großtöpfer

25.06.2016, Samstag

20.00 Uhr im Festzelt Tanz mit „Blue Birds“

26.06.2016, Sonntag

09.30 Uhr Katholische Messe und evangelischer Festgottesdienst mit Heiligem Abendmahl
anschl. gemeinsamer Festzug zum Friedhof und Gedächtnis der Verstorbenen und Gefallenen

11.00 Uhr musikalischer Frühschoppen im Zelt mit den „Friedatalern“

15.00 Uhr Nachmittagsprogramm mit Kinderprogramm und Tombola,

Für Getränke und Mittagessen ist gesorgt.

Nachmittags Kaffee und Kuchenbüfett



13. Rad und Fun Meinhard - Wanfried - Großtöpfer am Sonntag, dem 17.07.2016,

Ein Radwander-Angebot für Familien, Erwachsene und Kinder! Sie können auf den Radwegen der Region unterwegs sein und ihre Strecke je nach Kondition selbst bestimmen. Fahren Sie die verschiedenen Orte und ihre Stempelstellen an und holen Sie sich dort jeweils einen Stempel. Es erwartet Sie ein kleines Dankeschön.

Zum dritten Mal ist **Großtöpfer** dabei mit Radwegekirche „Der gute Hirte“, Stempelstation und Fest:

Rund um die Kirche: Imbiss, Getränke, Kaffee und Kuchen:

Ausstellung in der Kirche:

„KRIEGSTOD UND FRIEDENSVISION - Kriegerdenkmäler im Wandel der Zeit“

Info- + Verkaufsstände:

- HVE - Eichsfeld Touristik e.V.
- Weltladen Ballhausen
- Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal
- Stiftung Naturschutz Thüringen: Grünes Band
- Adfc - Allgemeiner Deutscher Fahrradclub (Fahrradcodierung, „Rauschbrille“)
- Verkehrswacht Eichsfeld e.V mit Sicherheitsparcours



Frauenkreis in Großtöpfer

am Mittwoch, 13.07.2016, 13.30 Uhr, Start am Pfarrhaus zur Ausfahrt nach Schönhagen

Anmeldungen über Frau Dießner: 036082-48262

Ökumenisches Friedensgebet

montags um 19.00 Uhr:

Juni: Pfarrkirche St. Ursula, Geismar

Juli: Pfarrkirche Ershausen

Line-Dance

Herzliche Einladung an alle, die gern mittanzen: jeden Dienstag 19.30 Uhr im Pfarrhaus Großtöpfer.

MITFAHRMÖGLICHKEIT über Gärtnerei Müller, Telefon 036082/48330

Bitte rufen Sie am Vortag an, wenn Sie zum Gottesdienst kommen möchten!

Der Herr gab zur Antwort: Ich will meine ganze Schönheit vor dir vorüberziehen lassen und den Namen des Herrn vor dir ausrufen.

Ich gewähre Gnade, wem ich will, und ich schenke Erbarmen, wem ich will.

Mit dem Monatsspruch Ex 33,19 für Juli 2016 grüße ich Sie sehr herzlich

Ihr Pfr. Brehm

Paradiesweg 2, 37308 Großtöpfer,
Tel. 036082 - 81780, Fax: 036082 - 40303

Mail: brehm@grosstoepfer.de

www.kirchenkreis-muehlhausen.de

Katholischegemeinde St. Maria Magdalena Wilbich

Kontakt:

Katholisches Pfarramt St. Alban Effelder

Pfarrer Steffen Riechelmann

c/o Hauptstr. 92

37359 Großbartloff

Email: info@eichsfelder-dom.de

www.eichsfelder-dom.de

Krankenkommunion

Unsere Hauskranken werden am Mittwoch, 06.07. ab 09:30 Uhr besucht.

Patronatsfest

Am Sonntag, 24.07. wollen wir in gewohnter Weise unser Patronatsfest feiern. Nach dem Festgottesdienst und der Prozession ist die ganze Gemeinde zu unserem Gemeindefest eingeladen.

Vertretung

Vom 16. - 22.07. ist Pfarrer Riechelmann im Urlaub. Die Vertretung für Notfälle haben die Brüder vom Hülfensberg (Tel. 036082/40550)

Gottesdienste

Mittwoch, 22.06.

08:30 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 26.06. - 13. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Heilige Messe (Pfr. Wand)

Mittwoch, 29.06.

18:00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 02.07. 14. Sonntag im Jahreskreis

13:30 Uhr Klüschen Hagis: Brautamt der Eheleute Thomas und Kathi Poche, geb. Buchardt und Taufe von Mara Dorothea Poche

18:00 Uhr Vorabendmesse

Mittwoch, 06.07.

09:00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 10.07. - 15. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Heilige Messe

Mittwoch, 13.07.

09:00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 17.07. - 16. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Heilige Messe (Pfr. Hoppe)

Mittwoch, 20.07.

09:00 Uhr Andacht

Samstag, 24.07. - Patronatsfest

10:30 Uhr Festhochamt und Prozession

Wissenswertes

Abzocke mit schufa-freien Smartphones

STATT EINEM TELEFON ERHALTEN KUNDEN GUMMIBÄRCHEN

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) kopiert, Internetseite mit einem Baukastensystem erstellt - fertig ist die Verbraucherverfall. Nun wandte sich ein Konsument, der bei smartphono.de bestellt hatte, an die Verbraucherzentrale Thüringen.

Ein nagelneues und aktuelles Smartphone, ohne Schufa-Auskunft. Auf den ersten Blick sieht das super aus, allerdings versteckt sich dahinter eine Abzocke. Ein Thüringer Verbraucher bestellte auf der Seite www.smartphono.de ein Smartphone, wie er dachte. 69,99 Euro waren per Nachnahme fällig; für eine Tüte Gummibärchen und ein Formular zum Ausfüllen. Im Kleingedruckten steht nämlich, dass es sich bei den rund 70 Euro nicht um den Kaufpreis bzw. Einrichtungspreis handelte, sondern nur um eine Bearbeitungspauschale für die Vermittlung eines Smartphones mit Vertrag.

smartphono.de, myschufamobile.de, schufaphone24.de oder smartphono.info sind alles Beispiele für die gleiche Masche: Vermeintlich günstige Mobiltelefone, Zahlung per Nachnahme und ohne Schufa-Auskunft. „Dahinter verbirgt sich immer das gleiche Unternehmen, mit Sitz in der Karibik: Verango AG. Auch die Formulierungen sind dieselben“, sagt Ralf Reichertz, Rechtsreferent der Verbraucherzentrale Thüringen. „Schufafreie Angebote sind immer mit Vorsicht zu genießen. Auch von Zahlungen per Nachnahme raten wir dringend ab“, so der Verbraucherschützer. Hier lässt sich vor der Bezahlung gar nicht beurteilen, ob auch das im Paket ist, was man bestellt hatte.

Nun hat das Unternehmen auch Smartphonezubehör auf deindebundle.de im Angebot, mit vier Paket-Angeboten. Allerdings steht nur noch das Angebot für 69,99 Euro zum Kauf, per Nachnahme versteht sich. Auffällig ist, dass die Verkaufszahlen seit Wochen stagnieren. Zudem ist die vermeintliche Support-Mail-Adresse mit einer beliebigen Adresse hinterlegt, die nicht funktioniert. Allgemeine Geschäftsbedingungen sind ebenfalls nicht vorhanden. Grundsätzlich gibt es ein paar Warnzeichen, um Abzocke zu erkennen. „Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind kopiert bzw. enthalten Fehler, Impressumsangaben verweisen aufs Ausland - die Kontodaten sind aber in Deutschland, Vorauszahlung oder Nachnahme als Zahlungsweg. Bei diesen Punkten sollten Verbraucher unbedingt stutzig werden“, so Reichertz.

Auf der Seite smartphono.de kann man derzeit keine Bestellungen mehr auslösen. Die Seite befindet sich seit einigen Tagen im Wartungsmodus.

Kostenfalle: Rechnungen für Garantieverlängerungen bei Telefonboxen

VERBRAUCHER SOLLEN RUND 30 EURO BEZAHLEN

Aktuell sind deutschlandweit Rechnungen der Firma RW - Verbraucherservice aus Aue unterwegs, die an Vodafone-Kunden verschickt werden. Nun wendete sich auch ein Verbraucher aus Nordthüringen an die Verbraucherzentrale in Leinefelde.

„Hiermit möchten wir Sie darüber informieren, dass Ihre Garantie der Telefonbox abgelaufen ist“ - so beginnen die Schreiben vom RW - Verbraucherservice. Daher macht das Unternehmen „nur für Sie“ ein Angebot: Für 29,95 Euro erhalten Verbraucher wieder eine neue zweijährige Garantie für Ihre Telefonbox. Die Bedingungen, wann diese Garantie greift, sind quasi nicht beschrieben.

Praktischerweise ist jedoch die Rechnung gleich dabei. „Die Verbraucher haben zuvor noch nie etwas von der Firma gehört, geschweige denn etwas bestellt“, sagt Silvia Georgi von der Verbraucherzentrale Thüringen. Der Konsument aus Nordthüringen fragte sich vor allem, wie denn die Firma an seine Adressdaten gekommen ist.

„Er hat ein Recht darüber Auskunft zu verlangen. Ob sich das Unternehmen meldet, ist allerdings fraglich“, so Georgi. Ihr Rat war es daher, diese Rechnung für eine neue Garantie, die nie bestellt wurde, einfach zu ignorieren. „Mal ganz abgesehen davon ist der Sinn und Nutzen von Garantieverlängerungen eher fraglich“, erläutert die Verbraucherberaterin.

Warnung vor Routenplanern für 500 Euro

Warnung vor Routenplanern für 500 Euro

MAPS-ROUTENPLANER.NET ZOCKT VERBRAUCHER AB

Schnell mal die schnellste Strecke suchen, Start- und Zieladresse eingeben, fertig. Doch wer sich voreilig auf Suchmaschinentreffer verlässt, landet u.a. auf maps-routenplaner.net und erhält eine Rechnung von 500 Euro. Davor warnt die Verbraucherzentrale.

Verknüpft mit einem Gewinnspiel locken aktuell Seiten wie maps-routenplaner.net, maps-routenplaner.info, maps-24.net, routenplaner-24.info oder maps-navi.info Verbraucher reihenweise in die Falle. Auch die Verbraucherzentrale Thüringen hat in den vergangenen Wochen rund ein Dutzend Verbraucher dazu beraten. Die Masche ist dabei nicht neu. Über geschaltete Werbeanzeigen bei Suchmaschinen wie yahoo.de, bing.com oder t-online.de erscheinen diese Abzockseiten ganz oben, versehen mit der kleinen Kennzeichnung „Anzeige“. „Verbraucher sollten bei der Internetsuche genau lesen und sich auch die Links ansehen, die angezeigt werden“, sagt Dirk Weinsheimer, Jurist der Verbraucherzentrale. Maps-routenplaner.net wirbt ganz perfide mit dem Titel „Google Maps Routenplaner“, doch der Link verrät, dass sich dahinter etwas Anderes versteckt.

Auf den Abzockseiten ist zudem ein „kostenloses Gewinnspiel“ eingebaut. Für die Teilnahme daran müssen Verbraucher nur ihre E-Mail-Adresse eingeben, auf „Registrieren“ klicken und landen dann wieder beim Routenplaner. „Mit diesem Klick kommt laut dem Unternehmen bereits ein Vertrag zustande. Rechtlich ist das jedoch eindeutig nicht so“, sagt Dirk Weinsheimer, Jurist der Verbraucherzentrale Thüringen.

Es muss klar und deutlich „Jetzt kaufen“ oder bzw. „Kostenpflichtig bestellen“ auf dem Button stehen. Anders kommt kein gültiger Vertrag zustande. Verbraucher, die in die Falle getappt sind, erhalten Rechnungen von 500 Euro für 24 Monate. „Die sollten sie keinesfalls bezahlen, gegebenenfalls Auskunft bei der Verbraucherzentrale einholen und den Fall der Polizei melden“, so Weinsheimer.

Bei der Suche nach dem schnellsten Weg sollten sich Verbraucher auf die bereits bekannten Anbieter verlassen und diese auch über die offizielle Seite nutzen. Die ersten Treffer bei Suchmaschinen können Konsumenten außer Acht lassen, da sie Werbung darstellen.

Interessant zu wissen: Die Angaben im Impressum stimmen nicht. Weder das Unternehmen DACH-24 GmbH (maps-navi.info) noch die Media Work GmbH (maps-routenplaner.net) sind im Handelsregister eingetragen.



Impressum

Südeichsfeld-Bote Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Ershausen / Geismar

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Ershausen/Geismar“

Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43,
98704 Langwiesen, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de,
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

der Vorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.